



**DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**BESCHLUSS  
DER REGIONALREGIERUNG**

**N. 183**

**Nr.**

**Seduta del 19.10.2018**

**Sitzung vom**

**SONO PRESENTI**

**ANWESEND SIND**

Presidente Arno Kompatscher  
Vice Presidente sostituto del Presidente ~~Ugo Rossi~~  
Vice Presidente Josef Nogglar  
Assessori ~~Violetta Plotegher~~  
Giuseppe Detomas

Präsident  
Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten  
Vizepräsident  
Assessoren

Segretario Generale Alexander Steiner  
della Giunta regionale

Generalsekretär  
der Regionalregierung

La Giunta regionale delibera sul seguente oggetto:

Die Regionalregierung beschließt in folgender Angelegenheit:

Adempimenti previsti dall'art. 11-bis del decreto legislativo n. 118 del 2011, e successive modificazioni, allegato 4/4 "Principio contabile applicato concernente il bilancio consolidato. Determinazione del Gruppo amministrazione pubblica (GAP) e del perimetro di consolidamento (Gruppo bilancio consolidato – GBC) della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige/Südtirol" per l'esercizio 2018.	Amtshandlungen gemäß Art. 11-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2011 i.d.g.F., Anlage Nr. 4/4 „Angewandter Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt“. Festlegung der Zusammensetzung der Gruppe Öffentliche Verwaltung und des Konsolidierungskreises (Gruppe Konsolidierter Haushalt) der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2018
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Su proposta del Presidente Arno Kompatscher  
Segreteria Generale  
Ufficio Affari generali

Auf Vorschlag des Präsidenten Arno Kompatscher  
Generalsekretariat  
Amt für allgemeine Angelegenheiten

## La Giunta regionale

Visto l'articolo 79 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, concernente l'approvazione del Testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo statuto speciale per la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol e in particolare, il comma 4-*octies*;

Visti gli articoli 1, comma 1, e 11-*bis*, 11-*ter*, 11-*quater*, 11-*quinquies* del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni, concernenti *“Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42”*, i quali prevedono che le Regioni redigano il bilancio consolidato con i propri enti e organismi strumentali, aziende, società controllate e partecipate, indipendentemente dalla loro forma giuridica pubblica o privata, anche se le attività che svolgono sono dissimili da quelle degli altri componenti del gruppo, con l'esclusione degli enti cui si applica il titolo II, secondo le modalità e i criteri individuati nel principio applicato del bilancio consolidato di cui all'allegato n. 4/4 del medesimo decreto legislativo n. 118 del 2011, e successive modificazioni, come novellato dal decreto ministeriale 11 agosto 2017;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3, norme in materia di bilancio e contabilità della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol e successive modificazioni (legge regionale di contabilità) e in particolare, la legge regionale 23 novembre 2015, n. 25, recante *“Modifiche alla legge regionale 15 luglio 2009, n.3, recante “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione e successive modificazioni (legge regionale di contabilità) e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento regionale alle norme in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio recate dal decreto*

Aufgrund des Art. 79 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 „Genehmigung des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen“, und insbesondere des Abs. 4-*octies*;

Aufgrund des Art. 1 Abs. 1 sowie der Art. 11-*bis*, 11-*ter*, 11-*quater* und 11-*quinquies* des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 *„Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen gemäß Art. 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“* i.d.g.F., laut denen die Regionen den konsolidierten Haushalt mit ihren instrumentalen Körperschaften und Einrichtungen, ihren Betrieben, den von ihr kontrollierten Gesellschaften und den Gesellschaften, an denen sie beteiligt sind, – unabhängig von deren öffentlich- oder privatrechtlicher Form, auch wenn deren Tätigkeiten nicht mit jenen der anderen Mitglieder der Gruppe übereinstimmen – außer mit den Körperschaften, für die der II. Titel gilt, nach den Modalitäten und Kriterien gemäß dem Angewandten Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt (Anlage Nr. 4/4 zum gesetzesvertretenden Dekret Nr. 118/2011 i.d.g.F., die durch das Ministerialdekret vom 11. August 2017 novelliert wurde) erstellen müssen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 *„Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“* (Regionalgesetz über das Rechnungswesen) i.d.g.F. und insbesondere des Regionalgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 25 *„Änderungen zum Regionalgesetz vom 15. Juli 2009, Nr. 3 «Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region»* i.d.g.F. (Regionalgesetz über das Rechnungswesen) und andere Bestimmungen zur Anpassung der regionalen Rechtsordnung an die im gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni

*legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni”;*

Considerato che il bilancio consolidato scaturisce da una particolare aggregazione dei risultati della contabilità economico-patrimoniale ed è costituito dal conto economico consolidato, dallo stato patrimoniale consolidato, dalla relazione sulla gestione consolidata che comprende la nota integrativa e la relazione del collegio dei revisori dei conti;

Dato atto che, ai sensi del punto 3 del citato allegato n. 4/4, prima di predisporre il bilancio consolidato, l'ente capogruppo ovvero la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol annualmente definisce il perimetro per il consolidamento dei conti mediante la predisposizione di due distinti elenchi concernenti:

A) gli organismi strumentali, gli enti strumentali controllati e partecipati, le società controllate e partecipate che compongono il gruppo amministrazione pubblica (GAP);

B) gli organismi strumentali, gli enti strumentali controllati e partecipati, le società controllate e partecipate componenti del GAP da ricomprendere nel Gruppo bilancio consolidato (GBC);

tali elenchi sono oggetto di approvazione da parte della Giunta Regionale.

Al punto 2 del principio applicato del bilancio consolidato di cui all'allegato n. 4/4 è previsto che costituiscano componenti del GAP:

1. gli organismi strumentali

*2011, Nr. 118 enthaltenen Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen“;*

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der konsolidierte Haushalt aus einer besonderen Aggregation der Ergebnisse der Wirtschafts- und Vermögensbuchhaltung ergibt und aus der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung, dem konsolidierten Vermögensstand, dem konsolidierten Geschäftsbericht samt Anhang und Bericht des Rechnungsprüferkollegiums besteht;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol als Mutterkörperschaft jährlich im Sinne der Z. 3 genannter Anlage 4/4 vor Erstellung des konsolidierten Haushalts den Konsolidierungskreis anhand von zwei verschiedenen Verzeichnissen festlegt:

A) Verzeichnis der instrumentalen Einrichtungen, der kontrollierten instrumentalen Körperschaften und der instrumentalen Körperschaften mit regionaler Beteiligung, der kontrollierten Gesellschaften und der Gesellschaften mit regionaler Beteiligung, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehören;

B) Verzeichnis der instrumentalen Einrichtungen, der kontrollierten instrumentalen Körperschaften und der instrumentalen Körperschaften mit regionaler Beteiligung, der kontrollierten Gesellschaften und der Gesellschaften mit regionaler Beteiligung, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehören und in die Gruppe Konsolidierter Haushalt einzubeziehen sind;

und dass diese beiden Verzeichnisse von der Regionalregierung zu genehmigen sind;

Unter Z. 2 des angewandten Haushaltsgrundsatzes betreffend den konsolidierten Haushalt laut Anlage 4/4 ist vorgesehen, dass sich die Gruppe Öffentliche Verwaltung aus folgenden Mitgliedern zusammensetzt:

1. aus den instrumentalen

dell'amministrazione pubblica capogruppo come definiti dall'articolo 1, comma 2, lettera b) del D.lgs. n. 118/2011, già compresi nel rendiconto consolidato della capogruppo;

2. gli enti strumentali controllati dall'amministrazione pubblica capogruppo, come definiti dall'art.11-ter, comma 1, del predetto decreto;
3. gli enti strumentali partecipati dell'amministrazione pubblica capogruppo, come definiti dall'articolo 11-ter, comma 2, del predetto decreto;
4. le società controllate dall'amministrazione pubblica capogruppo, individuabili in base ai criteri previsti dall'articolo 11-quater, del predetto decreto;
5. le società partecipate dell'amministrazione pubblica capogruppo, individuabili in base ai criteri previsti dall'articolo 11-quinquies del predetto decreto;

Considerato inoltre, che la definizione del GAP fa riferimento ad una nozione di controllo di "diritto", di "fatto" e "contrattuale", anche nei casi in cui non è presente un legame di partecipazione, diretta o indiretta, al capitale delle controllate e a una nozione di partecipazione;

Visto il decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175, e successive modificazioni, concernente il Testo unico in materia di società a partecipazione pubblica;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 215 del 22 settembre 2017 concernente la "Revisione straordinaria delle partecipazioni della Regione di cui all'art. 24, D.Lgs. 19 agosto 2016 n. 175 e la relativa ricognizione delle partecipazioni dirette e indirette possedute come risultante nell'allegato A della citata deliberazione, nonché la successiva deliberazione della Giunta regionale n. 260 del

Einrichtungen der öffentlichen Mutterkörperschaft, wie sie im Art. 1 Abs. 2 Buchst b) des GvD Nr. 118/2001 i.d.g.F. definiert werden, die bereits in der konsolidierten Rechnungslegung der Mutterkörperschaft aufscheinen;

2. aus den von der öffentlichen Mutterkörperschaft kontrollierten instrumentalen Körperschaften, wie sie im Art. 11-ter Abs. 1 des oben genannten Dekrets definiert werden;
3. aus den instrumentalen Körperschaften mit Beteiligung der öffentlichen Mutterkörperschaft, wie sie im Art. 11-ter Abs. 2 des oben genannten Dekrets definiert werden,
4. aus den von der öffentlichen Mutterkörperschaft kontrollierten Gesellschaften im Sinne der Kriterien laut Art. 11-quater des oben genannten Dekrets;
5. aus den Gesellschaften mit Beteiligung der öffentlichen Mutterkörperschaft im Sinne der Kriterien laut Art. 11-quinquies des oben genannten Dekrets;

In Anbetracht der Tatsache ferner, dass sich der Begriff der Gruppe Öffentliche Verwaltung auf die „rechtliche“, „tatsächliche“ und „vertragliche“ Kontrolle – auch wenn keine direkte oder indirekte Beteiligung am Kapital der kontrollierten Gesellschaften besteht – sowie auf die Beteiligung bezieht;

Aufgrund des gesetzvertretenden Dekrets vom 19. August 2016, Nr. 175 „Einheitstext in Sachen Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung“ i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. September 2017, Nr. 215 betreffend die außerordentliche Revision der Gesellschaftsbeteiligungen der Region laut Art. 24 des GvD vom 19. August 2016, Nr. 175 und die Ermittlung der direkt und indirekt gehaltenen Beteiligungen gemäß Anlage A) zum genannten Beschluss sowie des Beschlusses der Regionalregierung vom

31 ottobre 2017 concernente “Approvazione e attuazione del programma per l’acquisizione di partecipazioni – acquisto quota pari al 19,5% di Trentino School of management (TSM) scarl dalla Provincia autonoma di Trento;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 84 del 16 maggio 2018, concernente la “Approvazione del piano di riassetto delle società a partecipazione regionale, ai sensi dell’articolo 20 del decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175, e successive modificazioni” il quale prevede l’aggregazione di Informatica Trentina s.p.a e Trentino Network s.r.l. come deliberato dalla Giunta provinciale di Trento - che detiene il controllo di entrambe le società - con deliberazione n. 448 in data 23 marzo 2018 concernente “*Programma attuativo per il polo dell’informatica e delle telecomunicazioni nell’ambito della riorganizzazione e del riassetto delle società provinciali – 2018*”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 85 del 16 maggio 2018 concernente l’approvazione del progetto di fusione per incorporazione di Trentino Network s.r.l. in Informatica Trentina s.p.a, del contestuale aumento del capitale sociale e delle parziali modifiche statutarie;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 145 in data 30 luglio 2018 con la quale è stata approvata lo schema di convenzione per la “governance” della società Trentino School of management S.cons. a.r.l. con la quale la Provincia autonoma di Trento, la Regione Trentino - Alto Adige/Südtirol e l’Università di Trento hanno disciplinato le funzioni di controllo analogo congiunto sulla società in questione definendo i poteri di indirizzo, vigilanza e controllo sulla stessa, rendendola pertanto, una propria società *in house* nell’ambito dell’attività di formazione per la pubblica amministrazione, con operatività a decorrere dalla sottoscrizione congiunta da parte delle amministrazioni partecipanti, in data 6 settembre 2018 prot. n. 50674377/4.12 della convenzione approvata con delibera della Giunta Regionale n. 145 del

31. Oktober 2017, Nr. 260 betreffend die Genehmigung und Umsetzung des Programms für den Erwerb von Beteiligungen – Erwerb einer Beteiligung in Höhe von 19,5 % an der Trentino School of Management (TSM) s.c.a.r.l. von der Autonomen Provinz Trient;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 16. Mai 2018, Nr. 84 betreffend die Genehmigung des Umstrukturierungsplans für die Gesellschaften mit regionaler Beteiligung im Sinne des Art. 20 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. August 2016, Nr. 175 i.d.g.F., laut dem Informatica Trentina S.p.A. und Trentino Network S.r.l. gemäß Beschluss der Landesregierung Trient – die beide Gesellschaften kontrolliert – vom 23. März 2018, Nr. 443 „*Umsetzungsprogramm für den Schwerpunkt Informatik und Telekommunikation im Rahmen der Reorganisation und Umstrukturierung der Gesellschaften der Provinz – 2018*“ aggregiert werden;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 16. Mai 2018, Nr. 85 zur Genehmigung des Projekts betreffend die Verschmelzung durch Aufnahme von Trentino Network s.r.l. in Informatica Trentina S.p.A., der gleichzeitigen Erhöhung des Gesellschaftskapitals und einiger Satzungsänderungen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 30. Juli 2018, Nr. 145, mit dem der Entwurf der Vereinbarung über die „Governance“ der Gesellschaft Trentino School of Management S.c.a.r.l. genehmigt wurde, mit der die Autonome Provinz Trient, die Region Trentino-Südtirol und die Universität Trient die gemeinsame analoge Kontrolle über diese Gesellschaft geregelt haben, indem sie die Ausrichtungs-, Aufsichts- und Kontrollbefugnisse über dieselbe festgelegt und diese in eine *In-House*-Gesellschaft im Bereich Bildung für die öffentliche Verwaltung umgewandelt haben, die nach der am 6. September 2018 (Prot. Nr. 50674377/4.12) erfolgten gemeinsamen Unterzeichnung der mit Beschluss der Regionalregierung vom 30. Juli

30 luglio 2018;

2018, Nr. 145 genehmigten Vereinbarung seitens der beteiligten Verwaltungen ihre Tätigkeit aufnimmt;

Atteso quindi che alla data di adozione della presente deliberazione, la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol ha il seguente assetto partecipativo nelle società sotto riportate:

In Anbetracht der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol zum Datum der Genehmigung dieses Beschlusses nachstehende Gesellschaftsbeteiligungen hält:

N. NR.	PARTECIPAZIONI DIRETTE DIREKTE BETEILIGUNGEN	% PARTECIPAZIONE ANTEIL
1	Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG	97,29
2	Autostrada del Brennero S.p.a. / Brennerautobahn AG	32,29
3	Mediocredito S.p.a / Investitionsbank AG	17,49
4	Interbrennero S.p.a.	10,56
5	Air Alps. Aviation S.r.l. / Air Alps Aviation GmbH	1,88
6	Informatica Trentina S.p.a.	5,45
7	Informatica Alto Adige S.p.a. / Südtiroler Informatik AG	1,08
8	Trentino School of management s.c.a.r.l.	19,5

N. NR.	PARTECIPAZIONI INDIRETTE INDIREKTE BETEILIGUNGEN	% PARTECIPAZIONE ANTEIL
1	Pensplan Invest S.p.a / Pensplan Invest AG	62,69
2	Interbrennero S.p.a.	1,06

Con riferimento alle società inoltre, l'allegato n. 4/4 prevede, transitoriamente, alcuni casi di esclusione dall'inserimento nel GAP:

Mit Bezug auf die Gesellschaften ist in der Anlage 4/4 ferner vorgesehen, dass in einigen Fällen Gesellschaften vorübergehend aus der Gruppe Öffentliche Verwaltung auszuschließen sind:

- per quanto riguarda le società controllate, con riferimento agli esercizi 2015-2017, per la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol il riferimento è al periodo 2016-2018, non sono da ricomprendere le società quotate e quelle da esse controllate, intendendosi per società quotate le società emittenti strumenti finanziari quotati in mercati regolamentati. Tenuto conto di tale disposizione risultano escluse dal GAP della Regione Autonoma Trentino - Alto

- Was die kontrollierten Gesellschaften anbelangt, sind mit Bezug auf die Haushaltsjahre 2015-2017 (im Falle der Autonomen Region Trentino-Südtirol: 2016-2018) die börsennotierten Gesellschaften und die von ihnen kontrollierten Gesellschaften nicht einzubeziehen; als börsennotierte Gesellschaften gelten jene, die auf reglementierten Märkten notierte Finanzinstrumente emittieren. Aufgrund dieser Bestimmung sind die Gesellschaften

Adige/Südtirol, Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. e Pensplan Invest S.p.a, in quanto società che hanno emesso strumenti obbligazionari ammessi alla negoziazione in un mercato regolamentato;

- per quanto riguarda le società partecipate, a decorrere dal 2019, con riferimento all'esercizio 2018, la definizione di società partecipata è estesa alle società nelle quali, direttamente o indirettamente dispone di una quota significativa di voti, esercitabili in assemblea pari o superiore al 20%, o al 10% se trattasi di società quotate. Tenuto conto che tale disposizione per la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol si applica a decorrere dal prossimo anno, sono da ricomprendere per l'esercizio 2018, le società partecipate dalla Regione a totale partecipazione pubblica affidatarie dirette di servizi pubblici locali indipendentemente dalla quota di partecipazione. Nessuna delle società partecipate dalla Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per l'esercizio 2018 è da ricomprendere nel GAP in quanto nessuna risulta in possesso delle caratteristiche individuate dal principio.

Atteso che la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, alla luce di quanto indicato nelle premesse, ha come proprio organismo strumentale, ai sensi del punto 2 dell'allegato n. 4/4 ovvero dell'art. 1 comma 2, lettera b) del decreto legislativo n. 118 del 2001 e successive modificazioni, il Consiglio regionale;

Atteso che alla Regione Autonoma Trentino/Südtirol, alla luce di quanto disposto dall'articolo 11-ter del decreto legislativo n.118 del 2011, e successive modificazioni, afferiscono i seguenti enti strumentali: Fondazione "Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento", Istituto culturale ladino, Istituto culturale mocheno, Istituto culturale cimbro, Fondazione "Centro Documentazione

Investitionsbank Trentino Südtirol AG und Pensplan Invest AG von der Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol ausgeschlossen, da sie zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassene Schuldverschreibungen emittiert haben;

- Was die Gesellschaften mit regionaler Beteiligung anbelangt, gelten ab 2019 mit Bezug auf das Haushaltsjahr 2018 als Gesellschaften mit Beteiligung auch die Gesellschaften, in denen die Region direkt oder indirekt über einen maßgeblichen Anteil an Stimmrechten, die in der Versammlung ausgeübt werden können, verfügt (mindestens 20 %, bzw. 10 % bei börsennotierten Gesellschaften). In Anbetracht der Tatsache, dass diese Bestimmung für die Autonome Region Trentino-Südtirol ab dem nächsten Jahr gilt, sind in Bezug auf das Haushaltsjahr 2018 die Gesellschaften mit ausschließlich öffentlicher Beteiligung, an denen die Region beteiligt ist und denen örtliche öffentliche Dienstleistungen direkt anvertraut sind, unabhängig von der Beteiligungsquote einzubeziehen. Keine der Gesellschaften mit Beteiligung der Autonomen Region Trentino-Südtirol ist in Bezug auf das Haushaltsjahr 2018 in die Gruppe Öffentliche Verwaltung einzubeziehen, da keine davon die im Haushaltsgrundsatz angegebenen Voraussetzungen erfüllt.

In Anbetracht der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol aufgrund der vorstehenden Ausführungen den Regionalrat als ihre instrumentale Einrichtung im Sinne der Z. 2 der Anlage 4/4 bzw. des Art. 1 Abs. 2 Buchst. b) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2001 i.d.g.F. angegeben hat;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol über nachstehende instrumentale Körperschaften im Sinne des Art. 11-ter des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2001 i.d.g.F. verfügt: Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“, Ladinisches Kulturinstitut, Bersntoler Kulturinstitut, Kulturinstitut Lusérn, Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“;

Luserna”;

Atteso che la Regione Autonoma Trentino- Alto Adige/Südtirol, alla luce di quanto indicato nelle premesse, detiene attualmente le seguenti partecipazioni in società *in house*:

- Pensplan Centrum S.p.a, società controllata con partecipazione maggioritaria pari al 97,29%, conformemente a quanto stabilito con i patti parasociali approvati con delibera della Giunta Regionale n. 205 del 24 ottobre 2014;
- Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. con partecipazione minoritaria (controllo analogo congiunto) pari al 19,5% conformemente a quanto stabilito con convenzione 6 settembre 2018 prot. n. 50674377/4.12 approvata con delibera della Giunta Regionale n. 145 del 30 luglio 2018;
- Informatica Trentina S.p.a., con partecipazione minoritaria (controllo analogo congiunto) pari al 1,72% conformemente ai patti parasociali approvati con delibera della Giunta Regionale n. 220 dell'8 ottobre 2009;
- Informatica Alto Adige S.p.a con partecipazione minoritaria (controllo analogo congiunto) pari al 1,08%, conformemente ai patti parasociali approvati con delibera della Giunta Regionale n. 180 del 7 settembre 2010.

Alla luce di quanto premesso e considerato il GAP della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige/Südtirol è rappresentato nelle seguenti tabelle nelle quali è data evidenza motivata delle inclusioni e delle esclusioni:

In Anbetracht der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol aufgrund der vorstehenden Ausführungen derzeit nachstehende Beteiligungen an folgenden In-House-Gesellschaften hält:

- Pensplan Centrum AG, kontrollierte Gesellschaft mit einer Mehrheitsbeteiligung von 97,29 % gemäß den mit Beschluss der Regionalregierung vom 24. Oktober 2014, Nr. 205 genehmigten gesellschaftsrechtlichen Nebenvereinbarungen;
- Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. mit einer Minderheitsbeteiligung von 19,5 % (gemeinsam ausgeübte analoge Kontrolle) gemäß der mit Beschluss der Regionalregierung vom 30. Juli 2018, Nr. 145 genehmigten Vereinbarung vom 6. September 2018 (Prot. Nr. 50674377/4.12);
- Informatica Trentina S.p.a., mit einer Minderheitsbeteiligung von 1,72 % (gemeinsam ausgeübte analoge Kontrolle) gemäß den mit Beschluss der Regionalregierung vom 8. Oktober 2009, Nr. 220 genehmigten gesellschaftsrechtlichen Nebenvereinbarungen;
- Südtiroler Informatik AG, mit einer Minderheitsbeteiligung von 1,08 % (gemeinsam ausgeübte analoge Kontrolle) gemäß den mit Beschluss der Regionalregierung vom 7. September 2010, Nr. 180 genehmigten gesellschaftsrechtlichen Nebenvereinbarungen.

Angesichts dieser Angaben und in Anbetracht der Tatsache, dass die Zusammensetzung der Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol in den nachstehenden Tabellen wiedergegeben wird, die auch die Begründung für die Aufnahme bzw. Nichtaufnahme in die Gruppe enthalten:



**GRUPPO AMMINISTRAZIONE PUBBLICA - GAP  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ESERCIZIO 2018**

**GRUPPE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG  
DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2018**

ORGANISMI STRUMENTALI INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH
Consiglio regionale / Regionalrat	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste
ENTI STRUMENTALI CONTROLLATI KONTROLLIERTE INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH
Fondazione “Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento” Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
ENTI STRUMENTALI PARTECIPATI INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN MIT REGIONALER BETEILIGUNG	MISSIONE AUFGABENBEREICH
Istituto culturale ladino Ladinisches Kulturinstitut	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Istituto culturale mocheno Bersntoler Kulturinstitut	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Istituto culturale cimbro Kulturinstitut Lusérn	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Fondazione “Centro Documentazione Luserna” Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten

SOCIETA' INSERITE NEL GAP ZUR GRUPPE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG GEHÖRENDE GESELLSCHAFTEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH	% DI PARTECIPAZIONE

		BETEILIGUNG
Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG - società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>k</i> ) diritti sociali, politiche sociali e famiglia; Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>k</i> ) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	97,29
Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>b</i> ) istruzione e diritto allo studio; Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>b</i> ) Ausbildung und Recht auf Bildung	19,5
Informatica Trentina S.p.a – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>a</i> ) servizi istituzionali, generali e di gestione; Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>a</i> ) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	5,45
Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>a</i> ) servizi istituzionali, generali e di gestione; Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>a</i> ) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	1,08

SOCIETA' NON INSERITE NEL GAP NICHT ZUR GRUPPE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG GEHÖRENDE GESELLSCHAFTEN	MOTIVAZIONE BEGRÜNDUNG	% DI PARTECIPAZIONE BETEILIGUNG
Autostrada del Brennero S.p.a. / Brennerautobahn AG	Presenza soci privati / Vorhandensein privater Gesellschafter	32,29
Mediocredito S.p.a / Investitionsbank AG	Emette strumenti finanziari quotati in mercati regolamentati / Emittiert auf reglemen- tierten Märkten notierte Finanzinstrumente	17,49
Interbrennero S.p.a.	Presenza soci privati / Vorhandensein privater Gesellschafter	10,56
Air Alps. Aviation S.r.l. / Air Alps Aviation GmbH	Presenza soci privati / Vorhandensein privater Gesellschafter	1,88
PARTECIPAZIONI INDIRETTE INDIREKTE BETEILIGUNGEN		% PARTECIPAZIONE BETEILIGUNG
Pensplan Invest S.p.a / Pensplan Invest AG	Emette strumenti finanziari quotati in mercati regolamentati / Emittiert auf reglemen- tierten Märkten notierte Finanzinstrumente	62,69
Interbrennero S.p.a.	Presenza soci privati / Vorhandensein privater	1,06

	Gesellschafter	

Considerato inoltre, che il paragrafo 3.1 del principio allegato n. 4/4 al D.lgs. 118/2011 prevede che gli enti e le società del gruppo compresi nel GAP possono non essere inseriti nell'elenco degli enti da considerare nel bilancio consolidato ovvero nel Gruppo bilancio consolidato (GBC) , nei casi di irrilevanza o nei casi di impossibilità di reperire le informazioni necessarie al consolidamento in tempi ragionevoli e senza spese proporzionate a causa di eventi di natura straordinaria (terremoti, alluvioni e altre calamità).

Nello specifico, è definito irrilevante ai fini della rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale, finanziaria e del risultato economico del gruppo, il bilancio di un componente dello stesso che presenta un'incidenza inferiore al 5% della propria posizione patrimoniale, economica e finanziaria rispetto a quella della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per i seguenti parametri: totale dell'attivo, patrimonio netto e totale dei ricavi caratteristici.

Si evidenzia, che per l'esercizio 2018, non trova applicazione per la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol la modifica introdotta con il decreto ministeriale 11 agosto 2017, secondo cui possono essere considerati irrilevanti i bilanci che presentano un'incidenza inferiore al 3% e che la valutazione dell'irrilevanza sia formulata sia con riferimento al singolo ente o società sia all'insieme degli enti e delle società ritenuti scarsamente significativi, in modo che la sommatoria delle percentuali dei bilanci esclusi singolarmente considerati irrilevanti per ciascuno dei parametri di totale dell'attivo, patrimonio netto e ricavi caratteristici abbia un'incidenza inferiore al 10% rispetto alla posizione patrimoniale, economica e finanziaria della capogruppo.

In Anbetracht der Tatsache ferner, dass im Abs. 3.1 des Angewandten Haushaltsgrundsatzes laut Anlage 4/4 des GvD Nr. 118/2011 vorgesehen ist, dass die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehörenden Körperschaften und Gesellschaften nicht in das Verzeichnis der zur Gruppe Konsolidierter Haushalt gehörenden Körperschaften aufgenommen werden können, sofern sie irrelevant sein sollten oder die für die Konsolidierung erforderlichen Informationen wegen außerordentlichen Ereignissen (Erdbeben, Überschwemmungen oder anderen Katastrophen) nicht innerhalb eines annehmbaren Zeitraums und ohne adäquate Kosten eingeholt werden können.

Insbesondere gilt der Haushalt eines Mitglieds der Gruppe als für die wahrheitsgemäße und korrekte Darstellung der Vermögens- und Finanzlage und des wirtschaftlichen Ergebnisses der Gruppe als irrelevant, wenn er im Hinblick auf jeden der nachfolgenden Parameter weniger als 5 % der Vermögens-, Wirtschafts- und Finanzlage der Autonomen Region Trentino-Südtirol entspricht: Gesamtbetrag der Aktiva, Nettovermögen und Gesamtwert der Erträge aus der Haupttätigkeit.

Es wird darauf hingewiesen, dass die mit Ministerialdekret vom 1. August 2017 eingeführte Änderung für das Haushaltsjahr 2018 auf die Autonome Region Trentino-Südtirol keine Anwendung findet. Laut dieser Bestimmung gelten die Haushalte, die weniger als 3 % des Haushalts der Mutterkörperschaft ausmachen, als irrelevant und die Beurteilung der Irrelevanz hat sowohl mit Bezug auf die jeweilige Körperschaft bzw. Gesellschaft als auch mit Bezug auf die Gesamtheit der für irrelevant erachteten Körperschaften und Gesellschaften zu erfolgen, so dass die Summe der Prozentsätze der einzelnen für irrelevant erachteten und ausgeschlossenen Haushalte im Hinblick auf jeden Parameter (Gesamtbetrag der Aktiva, Nettovermögen

und Gesamtwert der Erträge aus der Haupttätigkeit) weniger als 10 % der Vermögens-, Wirtschafts- und Finanzlage der Mutterkörperschaft entspricht;

Al fine di garantire la significatività del bilancio consolidato, sono considerati rilevanti gli enti e le società totalmente partecipati dalla capogruppo, le società *in house* e gli enti partecipati titolari di affidamento diretto da parte dei componenti del gruppo a prescindere dalla quota di partecipazione.

In ogni caso, salvo il caso dell'affidamento diretto, sono considerati irrilevanti e non oggetto di consolidamento, le quote di partecipazione inferiori all'1% del capitale della società partecipata.

Ai fini della valutazione dell'irrilevanza, tenuto conto dei valori di rendiconto 2017 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol, che da tale esercizio ha affiancato alla contabilità finanziaria la contabilità economico-patrimoniale e con riferimento allo stesso esercizio ha approvato il primo conto economico e stato patrimoniale, si individuano i seguenti valori di riferimento:

Zur Gewährleistung der Aussagekraft des konsolidierten Haushalts sind die Körperschaften und Gesellschaften mit alleiniger Beteiligung der Mutterkörperschaft, die *In-House*-Gesellschaften und die Körperschaften mit regionaler Beteiligung, denen die Mitglieder der Gruppe Aufträge im Direktvergabeverfahren unabhängig vom Beteiligungsanteil erteilt haben, als relevant zu betrachten.

Unbeschadet der Direktvergabe, sind in jedem Fall Anteile von weniger als 1 % am Kapital der Gesellschaften mit regionaler Beteiligung als irrelevant zu erachten und im Zuge der Konsolidierung nicht zu berücksichtigen;

Unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Rechnungslegung der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2017, ab dem die Region parallel zur Finanzbuchhaltung die Wirtschafts- und Vermögensbuchhaltung geführt und die erste Gewinn- und Verlustrechnung sowie den ersten Vermögensstand bezogen auf dasselbe Haushaltsjahr genehmigt hat, werden zwecks Beurteilung der Irrelevanz die nachstehenden Bezugswerte festgelegt:

PARAMETRI PARAMETER	VALORI 2017 WERTE 2017	SOGLIA DI IRRILEVANZA 5% IRRELEVANZSCHWELLE 5 %
ATTIVO PATRIMONIALE VERMÖGENSAKTIVA	1.695.044.613,38	84.752.230,67
PATRIMONIO NETTO NETTOVERMÖGEN	1.219.255.590,87	60.962.779,54
RICAVI CARATTERISTICI ERTRÄGE AUS DER HAUPTTÄTIGKEIT	282.566.898,53	14.128.344,93

Per l'esercizio 2018, considerati quindi:

- le modalità e i criteri individuati nel principio applicato del bilancio consolidato di cui all'allegato n. 4/4 come novellato;
- le esclusioni transitorie sopra delineate

Unter Berücksichtigung demnach für das Haushaltsjahr 2018:

- der Modalitäten und Kriterien gemäß dem Angewandten Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt laut der novellierten Anlage Nr. 4/4;
- der oben dargelegten

con la tempistica prevista per la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol;

- i dati desunti dai bilanci per l'anno 2017 degli enti strumentali afferenti alla Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol;
- gli assetti delle società controllate e partecipate dalla medesima;
- l'esito delle verifiche istruttorie di eventuale irrilevanza dei parametri (totale dell'attivo, del patrimonio netto, e del totale dei ricavi caratteristici) nel caso gli stessi risultino in termini di incidenza, inferiori al 5% rispetto alla posizione patrimoniale, economica e finanziaria della Regione, con ciò implicando, se del caso, il non inserimento dei sopraccitati enti strumentali e società ricomprese nel GAP nel GBC;

vorübergehenden Ausschlüsse nach dem für die Autonome Region Trentino-Südtirol vorgesehenen Zeitplan;

- der den Haushalten für das Jahr 2017 der instrumentalen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol entnommenen Daten;
- der Gesellschaftsstruktur der kontrollierten Gesellschaften und der Gesellschaften mit regionaler Beteiligung;
- der Ergebnisse der Überprüfungen der eventuellen Irrelevanz der Parameter (Gesamtbetrag der Aktiva, Nettovermögen und Gesamtwert der Erträge aus der Haupttätigkeit), falls diese weniger als 5 % der Vermögens-, Wirtschafts- und Finanzlage der Region entsprechen, was gegebenenfalls dazu führt, dass die genannten instrumentalen Körperschaften und Gesellschaften, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehören, nicht in die Gruppe Konsolidierter Haushalt aufgenommen werden;

alla luce di quanto premesso e considerato il GBC della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige/Südtirol è rappresentato nelle seguenti tabelle nelle quali è data evidenza motivata delle inclusioni e delle esclusioni:

Angesichts dieser Angaben und in Anbetracht der Tatsache, dass die Zusammensetzung der Gruppe Konsolidierter Haushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol in den nachstehenden Tabellen wiedergegeben wird, die auch die Begründung für die Aufnahme bzw. Nichtaufnahme in den Konsolidierungskreis enthalten:

**PERIMETRO DI CONSOLIDAMENTO - GBC  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ANNO 2018**

**KONSOLIDIERUNGSKREIS - GRUPPE KONSOLIDIRTER HAUSHALT  
DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2018**

ORGANISMI STRUMENTALI INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH
Consiglio regionale / Regionalrat	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein-

SOCIETA' GESELLSCHAFTEN	und Verwaltungsdienste MISSIONE AUFGABENBEREICH	% DI PARTECIPAZIONE BETEILIGUNG
Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG – società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House-Gesellschaft</i> .	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera k) diritti sociali, politiche sociali e famiglia;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	97,29
Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera b) istruzione e diritto allo studio;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. b) Ausbildung und Recht auf Bildung	19,5
Informatica Trentina S.p.a – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	5,45
Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	1,08

ENTI STRUMENTALI NON INSERITI NEL PERIMETRO DI CONSOLIDAMENTO - GBC NICHT ZUM KONSOLIDIERUNGSKREIS - GRUPPE KONSOLIDIRTER HAUSHALT GEHÖRENDE INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN	MOTIVAZIONE BEGRÜNDUNG
Fondazione “Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento” Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“	IRRILEVANTE / IRRELEVANT
Istituto culturale ladino Ladinisches Kulturinstitut	IRRILEVANTE / IRRELEVANT
Istituto culturale mocheno Bersntoler Kulturinstitut	IRRILEVANTE / IRRELEVANT
Istituto culturale cimbro Kulturinstitut Lusérn	IRRILEVANTE / IRRELEVANT
Fondazione “Centro Documentazione Luserna” Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“	IRRILEVANTE / IRRELEVANT

Tutto ciò premesso e considerato;

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**delibera**

**beschließt  
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1 di approvare, per quanto esposto in premessa, l'elenco degli organismi, degli enti, e delle società che compongono il Gruppo amministrazione pubblica (GAP) della Regione Autonoma Trentino Alto Adige /Südtirol, in applicazione a quanto disposto nel paragrafo 2 del principio applicato 4/4 del D.Lgs. 118 del 2011 e successive modificazioni, come riepilogati nella tabella sottostante:

1. aus den eingangs angeführten Gründen das Verzeichnis der Einrichtungen, Körperschaften und Gesellschaften, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol gehören, in Anwendung des Abs. 2 des Angewandten Grundsatzes laut Anlage 4/4 des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gemäß nachstehender Übersicht zu genehmigen:

**GRUPPO AMMINISTRAZIONE PUBBLICA - GAP  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENTINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ESERCIZIO 2018**

**GRUPPE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG  
DER AUTONOMEN REGION TRENTINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2018**

<b>ORGANISMI STRUMENTALI INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN</b>	<b>MISSIONE AUFGABENBEREICH</b>
Consiglio regionale / Regionalrat	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste
<b>ENTI STRUMENTALI CONTROLLATI KONTROLLIERTE INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN</b>	<b>MISSIONE AUFGABENBEREICH</b>
Fondazione “Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento” Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
<b>ENTI STRUMENTALI PARTECIPATI INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN MIT REGIONALER BETEILIGUNG</b>	<b>MISSIONE AUFGABENBEREICH</b>
Istituto culturale ladino Ladinisches Kulturinstitut	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Istituto culturale mocheno Bersntoler Kulturinstitut	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;

	Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Istituto culturale cimbri Kulturinstitut Lusérn	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten
Fondazione “Centro Documentazione Luserna” Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten

SOCIETA' GESELLSCHAFTEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH	% DI PARTECIPAZIONE BETEILIGUNG
Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG - società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera k) diritti sociali, politiche sociali e famiglia;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	97,29
Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera b) istruzione e diritto allo studio;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. b) Ausbildung und Recht auf Bildung	19,5
Informatica Trentina S.p.a – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	5,45
Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	1,08

2) di approvare, per quanto esposto in premessa, l'elenco degli organismi, degli enti, e delle società che rientrano nel perimetro di consolidamento, Gruppo bilancio consolidato (GBC) della Regione Autonoma Trentino Alto Adige /Südtirol, in applicazione a quanto disposto nel paragrafo 3.1 del principio applicato n. 4/4 del D.Lgs. 118 del 2011 e successive modificazioni, come riepilogati nella tabella sottostante:

2. aus den eingangs angeführten Gründen das Verzeichnis der Einrichtungen, Körperschaften und Gesellschaften, die zum Konsolidierungskreis (Gruppe Konsolidierter Haushalt) der Autonomen Region Trentino-Südtirol gehören, in Anwendung des Abs. 3.1 des Angewandten Grundsatzes laut Anlage 4/4 des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gemäß nachstehender Übersicht zu genehmigen:



**PERIMETRO DI CONSOLIDAMENTO - GBC  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ESERCIZIO 2018**

**KONSOLIDIERUNGSKREIS - GRUPPE KONSOLIDIRTER HAUSHALT  
DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2018**

ORGANISMI STRUMENTALI INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH	
Consiglio regionale / Regionalrat	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	
SOCIETA' GESELLSCHAFTEN	MISSIONE AUFGABENBEREICH	% DI PARTECIPAZIONE BETEILIGUNG
Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG – società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera k) diritti sociali, politiche sociali e famiglia;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	97,29
Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera b) istruzione e diritto allo studio;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. b) Ausbildung und Recht auf Bildung	19,5
Informatica Trentina S.p.a – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	5,45
Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>	Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;  Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	1,08

3) di trasmettere la presente deliberazione al Consiglio regionale, alla Fondazione "Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento", all'Istituto culturale ladino, all'Istituto culturale mocheno, all'Istituto culturale cimbro, alla Fondazione "Centro Documentazione Luserna" e alle società Pensplan Centrum S.p.a., Trentino School of Management S. Cons. a.r.l., Informatica Trentina S.p.a. e Informatica Alto Adige S.p.a.;

3. diesen Beschluss dem Regionalrat, der Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“, dem Ladinischen Kulturinstitut, dem Bersntoler Kulturinstitut, dem Kulturinstitut Lusérn, der Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“ sowie den Gesellschaften Pensplan Centrum AG, Trentino School of Management S.Cons.a.r.l, Informatica Trentina S.p.a. und Südtiroler Informatik AG zu übermitteln;

4) di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale della Regione nella sezione "Amministrazione trasparente".

4. diesen Beschluss auf der offiziellen Website der Region im Bereich „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

**Alexander Steiner**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).